

ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ
GENÈVE



WORLD HEALTH ORGANIZATION
GENEVA

RELEVÉ ÉPIDÉMIOLOGIQUE HEBDOMADAIRE WEEKLY EPIDEMIOLOGICAL RECORD

Notifications et informations se rapportant à l'application
du Règlement sanitaire international et notes relatives à la
fréquence de certaines maladies

Service de la Quarantaine internationale
Adresse télégraphique: EPIDNATIONS GENÈVE
Télex 22335

Notifications under and information on the application of the
International Sanitary Regulations and notes on current incidence
of certain diseases

International Quarantine Service
Telegraphic Address: EPIDNATIONS GENÈVE
Telex 22335

23 DÉCEMBRE 1966

41^e ANNÉE — 41st YEAR

23 DECEMBER 1966

MALADIES QUARANTENAIRES — QUARANTINABLE DISEASES

Territoires infectés au 22 décembre 1966 — Infected areas as on 22 December 1966

Notifications reçues aux termes du Règlement sanitaire international
concernant les circonscriptions infectées ou les territoires où la présence
de maladies quaranténaires a été signalée (voir page 629).

■ = Circonscriptions ou territoires notifiés aux termes de l'article 3 à la
date donnée.

Autres territoires où la présence de maladies quaranténaires a été notifiée
aux termes des articles 4, 5 et 9 a):

A = pendant la période indiquée sous le nom de chaque maladie;
B = antérieurement à la période indiquée sous le nom de chaque maladie
x = territoires nouvellement infectés.

Notifications received under the International Sanitary Regulations relating
to infected local areas and to areas in which the presence of quarantinable
diseases was reported (see page 629).

■ = Areas notified under Article 3 on the date indicated.

Other areas in which the presence of quarantinable diseases was notified
under Articles 4, 5 and 9 (a):

A = during the period indicated under the heading of each disease;
B = prior to the period indicated under the heading of each disease
x = newly infected areas

PESTE — PLAGUE

4-22.XII

Afrique — Africa

CONGO, RÉP. DÉM. DU
CONGO, DEM. REP. OF

Nord-Kivu, Province . . . B 9.XI
Beni, Terr. B 9.XI
Sud-Kivu, Province . . . B 5.XI

MADAGASCAR

Tananarive, Province
Miarinarivo, S. Préf.
Analavory, Canton . . . ■ 27.XI
Tsiroanomandidy, S. Préf.
Ambalanirana, Canton . . ■ 4.XII

Amérique — America

BRÉSIL — BRAZIL

Bahia, State
Boquira, Dep. B 19.VIII
Encruzinhada, Dep. . . . B 23.VIII

ÉQUATEUR — ECUADOR

Chimborazo, Province
Alausi, Canton B 12.XI
Loja, Province
Macara, Canton B 26.XI
Paltas, Canton B 12.XI

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE UNITED STATES OF AMERICA

Arizona, State
Navajo, County ■ 18.VII

California, State

Fresno, County ■ 10.VI
Kern, County ■ 10.VI
Lassen, County ■ 10.VI
Madera, County ■ 10.VI
Shasta, County ■ 10.VI
Tulare, County ■ 10.VI

New Mexico, State

McKinley, County B 30.VI
Rio Arriba, County ■ 28.VI
San Miguel, County ■ 1.VIII
Santa Fe, County ■ 2.VIII
Valencia, County B 30.VI

PÉROU — PERU

Lambayeque, Dep.
Lambayeque, Province . . B 3.IX
Piura, Dep.
Ayabaca, Province B 27.VIII
Huancabamba, Province . . B 29.X
Morropon, Province B 27.VIII

Asie — Asia

INDE — INDIA

Himachal Pradesh, Terr.
x Mahasu, District ■ 19.XII

VIET-NAM, REP.

Dalat (A) B 26.XI
Nhattrang (PA) A 17.XII
Saigon (excl. PA) A 17.XII
Bien-Hoa, Province A 10.XII
Nhontrach, District B 3.XII
Darlac, Province
Banmethuot A 10.XII

Hau-Nghia, Province

Cuchi, District A 10.XII

Khanh-Hoa, Province

Camlam, District B 26.XI
Vinhxuong, District B 26.XI

Lam-Dong, Province

Baoloc, District B 26.XI

Long-Khanh, Province

Xuanloc, District B 19.XI

Ninh-Thuan, Province

Phanrang, District B 3.XII

Phu-Bon, Province

Phu-Yen, Province B 3.XII

Phu-Yen, Province

Thuyhoa, District A 10.XII

Quang-Duc, Province

Gianghia, District A 10.XII

Quang-Ngai, Province

Quang-Ngai, District A 10.XII

Tuyen-Duc, Province

x Donduong, District A 10.XII

CHOLÉRA — CHOLERA

4-22.XII

Asie — Asia

INDE — INDIA

Calcutta (PA) (excl. A) . . ■ 17.III.56
Cochin (P) ■ 3.XII.66
Madras (PA) (excl. A) . . ■ 12.VI.65
Nagpur (A) ■ 21.V.66
x Tiruchirapalli (A) ■ 26.XI.66
Visakhapatnam (P) ■ 26.XI.66

Andhra Pradesh, State

Anantapur, District ■ 25.XII.65
Chittoor, District ■ 3.IX
Cuddappah, District ■ 20.VIII
East Godavari, District . . ■ 19.II.66
Guntur, District ■ 31.XII.59
Hyderabad, District ■ 25.VI
Khammam, District ■ 2.IV
Krishna, District ■ 23.VII
Kurnool, District B 3.XIV
Mahbubnagar, District . . . ■ 8.II
Medak, District ■ 17.IX
Nalgonda, District ■ 2.VII
Srikakulam, District ■ 12.XII.64
Visakhapatnam, District . . ■ 23.VII
Warangal, District ■ 16.VII
West Godavari, District . . ■ 2.VIII

Bihar, State

Bhagalpur, District B 12.XI
Gaya, District ■ 28.V
Hazaribagh, District ■ 26.III.66
Muzaffarpur, District ■ 30.IV
Santal Parganas, District . . ■ 23.VII

Kerala, State

Cannanore, District B 8.X

Madras, State

Chingleput, District ■ 16.VII
Coimbatore, District ■ 1.X
Dharmapuri, District ■ 2.X.65
Madurai, District ■ 12.XII.64
North Arcot, District ■ 16.VII
Salem, District ■ 16.VII
x South Arcot, District B 3.XII
Thanjavur, District ■ 9.I.65
Tiruchirapalli, District . . . B 5.XI
Tirunelveli, District ■ 6.III.65

Maharashtra, State

Akola, District ■ 4.VI
Bhandara, District ■ 23.VII
Buldhana, District ■ 20.VIII
Dhulia, District ■ 27.VII

Nagpur, District ■ 4.III.66
 Nasik, District ■ 8.III.66
 Poona, District ■ 26.XI
 Sangli, District ■ 21.V
 Sholapur, District ■ 20.IV

Mysore, State

Chitradurga, District . . ■ 26.VIII.65
 Dharwar, District . . . ■ 19.XI
 Kolar, District ■ 14.V
 Tumkur, District ■ 6.VIII

Orissa, State

Cuttack, District ■ 19.XI

Punjab, State

Amritsar, District . . . ■ 25.X

West Bengal, State

× Cooch Behar, District . . ■ 3.XII
 Howrah, District ■ 9.III.62
 Midnapur, District . . . ■ 23.IV
 Murshidabad, District . . ■ 24.III.63
 24-Parganas, District . . ■ 25.II.63

NÉPAL — NEPAL

Katmandu (A) B 10.V

PAKISTAN

Dacca (excl. A) B 3.XII

East Pakistan

Chittagong, Division

Sylhet, District B 12.XI

Dacca, Division

Dacca, District B 12.XI
 Faridpur, District . . . ■ B 12.XI
 × Mymensingh, District . . ■ B 5.XI

Khulna, Division

Bakerganj, District . . . ■ B 12.XI
 × Jessore, District ■ B 12.XI

Rajshahi, Division

× Rajshahi, District ■ B 29.X

PHILIPPINES

Manila (PA) (excl. A) . . ■ 11.VII.63

Luzon, Group

Pasay ■ 4.VI
 Quezon ■ 31.XII.65
 Bulacan, Province . . . ■ 15.I.66
 Cavite, Prov. (excl. Sangley Point (P)) ■ 14.V
 Cavite, Prov.: Cavite . . ■ 19.XI
 Ilocos Norte, Prov. . . . ■ 19.XI
 Laguna, Province . . . ■ 21.V
 Quezon, Prov.: Lucena . . ■ 26.XI
 Rizal, Prov. (excl. Manila airport) ■ 6.VII.63
 Rizal, Prov.: Caloocan . . ■ 12.II.66

Mindanao, Group

Agusan, Prov.: Butuan . . ■ 11.XII.65
 Cotabato, Province . . . ■ 29.X

Visayas, Group

Bohol, Province ■ 23.VII
 Negros occidental, Prov. . ■ 9.VII
 Negros occidental, Prov.: Bacolod ■ 11.VI
 Negros occidental, Prov.: Silay ■ 27.VIII
 Samar, Province ■ 22.X

THAÏLANDE — THAILAND

Saraburi, Province

Kaengkhoi, District . . . ■ B 12.XI

VIET-NAM, REP.

Nhatrang (PA) A 17.XII
 Saigon (PA) (excl. A) . . ■ A 17.XII

Bac-Lieu, Province . . . B 19.XI

Binh-Dinh, Province

Quinhon B 19.XI

Darlac, Province

Banmethuot A 10.XII

Khanh-Hoa, Province

Camlam, District ■ B 3.XII
 Vinhxiuong, District . . ■ B 3.XII

Ninh-Thuan, Province

Phanrang, District . . . ■ B 26.XI

Phu-Yen, Province

Thuyhoa, District . . . ■ A 10.XII

FIÈVRE JAUNE — YELLOW FEVER

25.IX-22.XII

Afrique — Africa

ANGOLA ■ 27.V.59

**CONGO, RÉP. DÉM. DU
 CONGO, DEM. REP. OF**

Territoire situé au nord du 10° S. — Territory North of 10° S. ■ 11.XII.56

GHANA ■ 1.X.56

NIGÉRIA — NIGERIA ■ 1.X.56

SIERRA LEONE ■ 1.X.56

SOUDAN — SUDAN

Territoire situé au sud du 12° N. — Territory South of 12° N. ■ 17.XII.56

Amérique — America

BOLIVIE — BOLIVIA

La Paz, Dep. B 14.V
 Nor Yungas, Province . . ■ B 14.IV

Santa Cruz, Dep. . . . ■ B 7.V

Angel Sandoval, Province ■ B 7.IV
 Cordillera, Province . . ■ B 3.IV
 Nuño de Chavez, Province ■ B 29.IV
 Santa Cruz, Province . . ■ B 29.IV
 Santiesteban, Province . ■ B 30.III.66
 Velasco, Province . . . ■ B 29.IV

Tarija, Dep.

Arce Province B 27.IV
 Gran Chaco, Province . . ■ B 15.IV

BRÉSIL — BRAZIL

Parana, State

Campo Mourao, Dep. . . ■ B 5.III.66
 Medianeira, Dep. . . . ■ B 23.III.66
 Toledo, Dep. ■ B 23.III.66

Rio Grande do Sul, State

Irai, Dep. ■ B 16.V
 Passo Fundo, Dep. . . ■ B 25.IV
 Sao Luis Gonzaga, Dep. . ■ B 28.III.66

Roraima (Rio Branco), Terr.

Boa Vista, Dep. B 4.XI.65

Santa Catarina, State

Anchieta, Dep. B 25.IV
 Chapeco, Dep. B 3.IV
 Maravilha, Dep. B 25.IV
 Mondai, Dep. B 28.III.66
 Palmasola, Dep. B 17.III.66
 Piratuba, Dep. B 26.III.66
 Quilombo, Dep. B 13.IV

COLOMBIE — COLOMBIA

Antioquia, Dep.

Remedios, M. B 8.IX

PÉROU — PERU

Huanuco, Dep.

Leoncio Prado, Province ■ B 21.IX

VENEZUELA

Anzoategui, State

Sotillo, District ■ A 23.XI

VARIOLE — SMALLPOX

20.XI-22.XII

Afrique — Africa

**AFRIQUE DU SUD¹
 SOUTH AFRICA¹**

Natal, Province

Ingwavuma, District . . ■ B 7.V.65

Transvaal, Province

Barbeton, District . . . ■ B 7.VI.65
 Johannesburg, District . ■ B 26.IV.65
 Letaba, District ■ B 3.V.65
 Nelspruit, District . . . ■ B 7.VI.65
 Pilgrim's Rest, District . ■ B 7.VI.65
 Warmbaths, District . . ■ B 4.VI.65
 Zoutpansberg, District . ■ B 4.VI.65

¹ Aucune information reçue depuis le/
 No information received since: 7.VI.65.

ANGOLA

Cuanza-Sul, District

Amboim, Conc. & Deleg. S. ■ B 4.V
 Seles, Conc. & Deleg. S . ■ B 30.V

Malange, District

Forte-Republica, Circ. & Deleg. S. ■ B 12.IV

BURUNDI

Bururi, Province . . . ■ A 3.XII

Kitega, Province . . . ■ B 29.X

Muramvya, Province

Muramvya, Arr. B 12.XI

CONGO (Brazzaville)

Brazzaville (PA) ■ B 5.IX
 Pointe-Noire (PA). . . . ■ 26.IX.62

Bouenza-Louesse, Préf.

Sibiti B 1.VIII.65

Léfini, Préf.

Djambala B 5.XII.65

Likouala, Préf. . . . ■ 16.X.62

Mossaka, Préf.

Loukolela, S. Préf. . . . ■ B 21.III.66
 Mossaka, S. Préf. . . . ■ 13.VII.62

Niari, Préf.

Kibangou, S. Préf. . . . ■ 5.X.62
 Kimongo, S. Préf. . . . ■ B 5.IX.65

Niari-Bouenza, Préf.

Madingou B 7.II.65

N'Kéni, Préf.

Abala, S. Préf. B 18.X.64
 Gamboma, S. Préf. . . . ■ B 3.IV

Pool, Préf.

Mindouli, S. Préf. . . . ■ 13.VII.62

**CONGO, RÉP. DÉM. DU
 CONGO, DEM. REP. OF**

Kinshasa (PA) ■ 28.X.65
 Lubumbashi (A) ■ 4.II.66
 Luluabourg (A) ■ 4.II.66

Bandundu, Province . . ■ 18.VIII.62

Equateur, Province . . ■ 6.II.65

Haut-Congo, Province ■ B 29.X

Kasai occidental, Prov. ■ 6.X.62

Kasai oriental, Prov. . ■ 6.X.62

Katanga Nord, Prov. . ■ B 19.XI

Likasi (ex Albertville), Terr. ■ 21.XII.64
 Kabalo, Terr. ■ 21.XII.64
 Kamina, Terr. ■ 4.II.66
 Manono, Terr. ■ 21.XII.64
 Nyunzu, Terr. ■ 21.XII.64

Katanga Sud, Province ■ B 19.XI

Kolwezi, Terr. ■ 4.II.66

Kibali-Ituri, Province ■ B 29.X

Bunia, Terr. ■ 22.XII.65

Djugu, Terr. ■ 14.VII.65

Kongo central, Prov. . ■ 18.VIII.62

Nord-Kivu, Province . ■ B 19.XI

Sud-Kivu, Province . ■ B 19.XI

Bukavu, Terr. ■ 18.VIII.62

Uele, Province . . . ■ B 29.X

DAHOMÉY

Porto Novo (P) A 22.XI

Centre, Dép.

Abomey, Circ. méd. . . . ■ A 22.XI

Sud, Dép.

Ouidah, Circ. méd. . . . ■ A 6.XII

Sud-Est, Dép.

× Adjohon, Circ. méd. . . ■ A 6.XII

ÉTHIOPIE — ETHIOPIA ■ 21.V.51

GUINÉE — GUINEA

Dalaba, Région ■ B 12.XI

× Kindia, Région ■ A 26.XI

HAUTE-VOLTA — UPPER VOLTA

× Dori, Cercle A 22.XII

KENYA

Nyanza, Province

× Central Nyanza, County . ■ A 17.XII

Rift Valley, Province

Laikipia, County ■ A 3.XII

LIBÉRIA — LIBERIA . ■ 15.III.59

MALAWI

Southern Province . . . ■ A 17.XII

MOZAMBIQUE

- Niassa, D.
- Vila Cabral, Deleg. S. ■ 29.VII.61
- Tete, District ■ 4.XI.61
- Zambézia, District ■ 28.III.62

NIGER

- Birni N'Konni, Cercle
- Birni N'Konni, Circ. B 14.XI
- Magaria, Cercle
- Magaria, Circ. A 28.XI
- Tahoua, Cercle A 8.XII
- Téra, Cercle A 8.XII

NIGÉRIA — NIGERIA ■ 6.II.57

UGANDA — UGANDA

- Buganda, Province
- Masaka, District B 19.XI
- Mengo, D. (excl. Entebbe/Kampala (A)) B 5.XI
- Mengo, D.: Njeru B 5.XI
- Eastern Province
- Bugishu, District B 10.IX
- Bukedi, District B 12.XI
- Busoga, D. (excl. Jinja (A)) B 19.XI
- Teso, District B 20.VIII
- Northern Province
- Acholi, District B 19.XI
- Karamoja, District B 19.XI
- Lango, District B 12.XI
- Western Province
- Bunyoro, District B 19.XI
- Toro, District B 27.VIII

SIERRA LEONE

- Freetown (PA) ■ 9.VII
- Western Area (excl. Bonthe (P)) ■ 16.VII
- Eastern Province ■ 11.XII.65
- Northern Province ■ 15.X

TANZANIE, RÉP. UNIE DE TANZANIA, UNITED REP. OF

- Tanganyika
- Iringa, Region B 17.IX
- Kigoma, Region B 22.X
- Mara, Region B 22.X
- Mbeya, Region B 22.X
- Morogoro, Region B 8.X
- Mtwara, Region B 22.X
- Mwanza, Region B 22.X
- Ruvuma, Region B 1.X
- Shinyanga, Region B 22.X
- Singida, Region B 10.IX
- Tabora, Region B 22.X
- West Lake, Region B 22.X

TOGO

- Lomé (PA) B 13.XI
- Région des Plateaux
- Atakpamé, Circ. & Subdiv. san. A 27.XI
- Nuatja, Circ. & Subdiv. san. A 4.XII

ZAMBIE — ZAMBIA

- Eastern Province
- Fort Jameson, District A 17.XII
- North-Western Province
- Solwezi, District A 10.XII

Amérique — America

ARGENTINE — ARGENTINA

- Santa Fe (P) A 14.XII
- Corrientes, Province
- Santo Tomé, Dep. A 14.XII
- Santa Fe, Province
- General Obligado, Dep. A 20.XII

BRÉSIL — BRAZIL

- Fortaleza (P) B 31.XII.64
- Joao Pessoa (P) B 8.III.66
- Maceio (P) B 31.V
- Natal (P) B 30.XI.65
- Porto Alegre (PA) B 30.IX
- Rio de Janeiro (PA) B 30.VI.65
- Sao Paulo (A) B 31.VIII
- Amazonas, State B 1.V.65

- Bahia, State B 28.II.65
- Espirito Santo, State B 31.XII.64
- Goias, State B 31.XII.64
- Maranhao, State B 28.II.66
- Mato Grosso, State B 31.XII.64
- Minas Gerais, State
- Campanha, Dep. B 31.III.65
- Para, State B 13.II.65
- Paraiba, State
- Bayeux, Dep. B 22.III.66
- Pilar, Dep. B 15.III.66
- Pernambuco, State
- Caruaru, Dep. B 31.VII
- Olinda, Dep. B 31.VII

- Piaui, State
- Oeiras, Dep. B 31.XII.65
- Teresina, Dep. B 30.XI.65
- Rio Grande do Sul, State B 31.XII.64
- Rio de Janeiro, State
- Casimiro de Abreu, Dep. B 5.VI.65
- Niteroi, Dep. B 15.V.65
- Sao Paulo, State
- Campinas, Dep. B 21.V
- Guarulhos, Dep. B 7.V
- Lins, Dep. B 21.V
- Morungaba, Dep. B 7.V
- Ourinhos, Dep. B 7.V
- Registro, Dep. B 7.V
- Socorro, Dep. B 21.V
- Sorocaba, Dep. B 30.IV

- Parana, State
- Curitiba, Dep. B 31.VII
- Parana, Dep. B 31.VII

- Rio de Janeiro, State
- Oeiras, Dep. B 31.XII.65
- Teresina, Dep. B 30.XI.65
- Rio Grande do Sul, State B 31.XII.64

- Rio de Janeiro, State
- Casimiro de Abreu, Dep. B 5.VI.65
- Niteroi, Dep. B 15.V.65

- Sao Paulo, State
- Campinas, Dep. B 21.V
- Guarulhos, Dep. B 7.V
- Lins, Dep. B 21.V
- Morungaba, Dep. B 7.V
- Ourinhos, Dep. B 7.V
- Registro, Dep. B 7.V
- Socorro, Dep. B 21.V
- Sorocaba, Dep. B 30.IV

COLOMBIE — COLOMBIA

- Medellin (A) B 13.XI
- Antioquia, Dep.
- Salgar, M. B 2.X

PARAGUAY

- del Norte Region
- Concepcion, Dep. B 5.VII

PÉROU — PERU

- Loreto, Dep.
- Maynas, Province B 1.VII
- San Martin, Dep. B 30.VI

Asie — Asia

AFGHANISTAN

- Kabul (A) A 17.XII
- Helmand, Province B 5.XI
- Kapisa, Province B 29.X
- Nangarahar, Province B 3.X

INDE — INDIA

- Ahmedabad (A) ■ 20.XI.65
- Bombay (PA) (excl. A) ■ 18.I.64
- Calcutta (PA) (excl. A) ■ 17.XII
- Delhi (excl. A) ■ 28.XI.62
- Gaya (A) ■ 22.I.66
- Hyderabad (A) B 19.XI
- Kanpur (A) ■ 29.X
- Lucknow (A) ■ 19.II.66
- Nagpur (A) ■ 12.XI
- Visakhapatnam (P) ■ 29.X

- Andhra Pradesh, State
- East Godavari, District ■ 9.III.64
- Guntur, District ■ 13.XII.59
- Karimnagar, District ■ 12.XI
- Khammam, District ■ 20.VIII
- Krishna, District ■ 3.VII.60
- Nalgonda, District ■ 16.X.65
- Visakhapatnam, District ■ 25.IV.64
- Warangal, District B 5.XI
- West Godavari, District B 19.XI

- Assam, State
- Darrang, District ■ 8.I.66
- Kamrup, District ■ 24.VII.65
- Lakhimpur, District ■ 19.III.66
- Sibsagar, District ■ 3.XII

- Bihar, State
- Champaran, District ■ 18.I.65
- Darbhanga, District ■ 3.IV.65
- Dhanbad, District ■ 2.II.63
- Gaya, District ■ 6.VIII
- Hazaribagh, District ■ 11.IX.61
- Monghyr, District ■ 8.I.66

- Muzaffarpur, District ■ 4.XII.65
- Palamau, District ■ 3.XII
- Patna, District ■ 19.III.66
- Ranchi District ■ 6.XI.65
- Saharsa, District ■ 12.XII.64
- Singbhum, District ■ 28.VIII
- Delhi, Territory ■ 10.VIII.63

- Gujarat, State
- Ahmedabad, District ■ 17.IX
- Amreli, District ■ 29.I.66
- Bhavnagar, District ■ 5.II.66
- Jamnagar, District ■ 26.II.66
- Kaira, District ■ 5.II.66
- Panch Mahals, District ■ 17.IX

- Haryana, State
- Ambala, District ¹ B 5.XI
- Gurgaon, District ¹ ■ 9.XII
- Hissar, District ¹ ■ 5.II.66
- Jind, District ■ 2.XII
- Karnal, District ¹ ■ 23.IV
- Mohindergarh, District ¹ ■ 21.XI
- Rohtak, District ¹ ■ 5.II.66
- ¹ ex Punjab, State

- Kerala, State
- Cannanore, District ■ 9.VIII.63
- Kozhikode, District ■ 17.VII.65
- Palghat, District ■ 26.XII.65

- Madhya Pradesh, State
- Betul, District ■ 13.XI
- Bhilsa (Vidisha), D. ■ 3.XII
- Bhind, District ■ 29.XI
- Bilaspur, District ■ 8.IV.65
- Chhatarpur, District ■ 3.VIII
- Jabalpur, District B 15.X
- Mandsaur, District ■ 17.V
- Narsinghpur, District ■ 10.IX
- Raigarh, District ■ 20.XII
- Raipur, District ■ 12.XI
- Raisen, District ■ 16.XI
- Ratlam, District ■ 20.XII
- Rewa, District ■ 3.XII
- Sagar, District B 8.X
- Sehore, District A 26.XI
- Sehore, D.: Bhopal ■ 15.II.66
- Shahdol, District ■ 11.XI
- Shajapur, District ■ 12.XI

- Madras, State
- Chingleput, District ■ 21.X.62
- Coimbatore, District ■ 24.VII.65
- Dharmapuri, District ■ 2.X.65
- North Arcot, District ■ 3.VIII.63
- Salem, District ■ 8.I.61
- South Arcot, District ■ 17.XI.62
- Thanjavur, District ■ 1.VII.56
- Tiruchirapalli, District ■ 28.III.56
- Tirunelveli, District ■ 30.X.65

- Maharashtra, State
- Ahmednagar, District ■ 28.XI.64
- Akola, District ■ 7.II.66
- Amravati, District ■ 30.X.65
- Bhandara, District ■ 9.XII.65
- Buldhana, District ■ 29.XII.65
- Chanda, District ■ 11.XII.64
- Dhulia, District ■ 16.XII.64
- Jalgaon, District ■ 10.XII
- Kolhapur, District B 5.XI
- Nagpur, District ■ 1.I.66
- Nasik, District ■ 9.I.65
- Osmanabad, District ■ 7.V
- Poona, District ■ 1.I.65
- Sholapur, District ■ 7.X.64
- Wardha, District ■ 25.XII.65
- Yeotmal, District ■ 31.X.64

- Mysore, State
- Bangalore, District ■ 23.I.65
- Bellary, District ■ 17.XI
- Bellary, District ■ 30.XI.63
- Bijapur, District ■ 26.II.66
- Hassan, District B 19.XI
- Mandya, District ■ 10.VII.65
- Mysore, District ■ 5.II.66
- North Kanara, District ■ 1.III.66
- Raichur, District ■ 5.XI
- South Kanara, District ■ 8.X
- Tumkur, District ■ 13.XI.65

- Orissa, State
- Cuttack, District ■ 19.III.66
- Ganjam, District ■ 5.XII.64
- Kalahandi, District B 12.XI
- Koraput, District ■ 6.XI.65

- Punjab, State
- Amritsar, District ■ 10.IX
- Patiala, District ■ 16.XII.65
- Sangrur, District ■ 10.II.66

- Rajasthan, State
- Alwar, District ■ 19.XI
- Banswara, District ■ 1.I.66

- Bharatpur, District ■ 20.VIII
- Bikaner, District ■ 16.X.65
- Churu, District ■ 13.XI.65
- Ganganagar, District ■ 27.V
- Jaipur, District ■ 6.XI.65
- Jhundhnu District ■ 9.X.65
- Jodhpur, District ■ 1.I.66
- Kotah, District ■ 27.XI.65
- Pali, District B 15.X
- Sikar, District B 8.X
- Sirohi, District ■ 12.XII.64
- Udaipur, District ■ 13.XI.65

- Uttar Pradesh, State
- Agra, District ■ 19.III.66
- Aligarh, District ■ 20.XI.65
- Azamgarh, District ■ 5.XII.64
- Bahraich, District ■ 18.II.66
- Ballia, District ■ 26.II.66
- Banda, District ■ 10.X.65
- Basti, District ■ 26.XII.64
- Bijnor, District ■ 4.XII.65
- Budaun, District ■ 4.XII.65
- Bulandshahr, District ■ 5.V.63
- Chamoli, District ■ 12.III.66
- Dehra Dun, District ■ 8.I.66
- Deoria, District ■ 1.V.65
- Faizabad, District ■ 18.XII.65
- Farrukhabad, District ■ 2.VII
- Garhwal, District ■ 5.XII.64
- Ghaziपुर, District ■ 23.IV
- Gorakhpur, District ■ 25.XII.65
- Hamirpur, District ■ 9.IV
- Hardoi, District ■ 25.XII.65
- Jaunpur, District ■ 29.I.66
- Jhansi, District ■ 19.IV
- Kanpur, District ■ 18.VI
- Kheri, District ■ 11.VI
- Lucknow, District ■ 12.XI
- Mainpuri, District ■ 14.V
- Mathura, District ■ 19.XI
- Meerut, District ■ 8.I.62
- Mirzapur, District ■ 15.I.66
- Moradabad, District ■ 2.IV
- Muzaffarnagar, District ■ 20.XI.65
- Nanital, District ■ 18.XII.65
- Pilibhit, District ■ 23.IV
- Pithoragarh, District ■ 12.III.66
- Pratapgarh, District ■ 21.V
- Rae Bareilly, District ■ 13.II.66
- Rampur, District ■ 23.VII
- Saharanpur, District ■ 5.XII.64
- Sultanpur, District ■ 13.XII.65
- Unnao, District ■ 29.I.66
- Varanasi, District ■ 29.X

- West Bengal, State
- Bankura, District ■ 20.XI.65
- Burdwan, District ■ 15.V.65
- Cooch Behar, District ■ 7.IV
- Hooghly, District ■ 26.I.65
- Howrah, District ■ 20.I.56
- Jaipalguri, District ■ 12.IV.65
- Malda, District ■ 16.I.65
- Midnapur, District ■ 23.XII.58
- Murshidabad, District ■ 23.XII.58
- 24-Parganas, District ■ 7.I.66
- Purulia, District ■ 11.VI.65

INDONÉSIE — INDONESIA

- Djakarta port ■ 14.IX
- Djakarta airport ■ 14.IX
- Djakarta-Barat (West), Regency ■ 14.IX
- Djakarta-Utara (North), Regency ■ 14.IX
- Palembang (P) ■ 1.VII.61
- Bali, Province ■ 22.VIII
- Djawa-Barat, Province
- Bandung, Regency ■ 13.X.62
- Indramaju, Regency ■ 12.XI.62
- Purwakarta, Regency ■ 12.XI.62
- Tangerang, Regency ■ 14.XI.62
- Tasikmalaja, Regency ■ 12.XI.62
- Tjiamis, Regency ■ 12.XI.62

- Djawa-Timur, Province
- Panarukan, Regency ■ 27.VIII.65

- Nusatenggara-Barat, Province
- Lombok-Timur, Regency ■ 10.VII

- Sumatera-Barat, Province
- Pasaman, Regency ■ 11.VI

- Sumatera-Selatan, Province
- Ogan Komerang Ilir, Regency ■ 1.VII.61
- Palembang, Regency ■ 1.VII.61
- Palembang, Municipality ■ 1.VII.61

<p>NÉPAL — NEPAL (excl. Biratnagar (A) & Katmandu (A)) B 11.IV Biratnagar (A) B 11.IV Katmandu (A) ■ 22.V.63</p> <p>PAKISTAN</p> <p>Chalna (P) A 10.XII Dacca (A) B 12.XI Karachi (PA) (excl. A) A 10.XII Lahore (A) B 12.XI Peshawar (excl. A) A 10.XII Quetta (A) B 29.X</p> <p><i>East Pakistan</i></p> <p><i>Chittagong, Division</i></p> <p>Commilla (Tippera), D. B 12.XI Sylhet, District B 5.XI</p> <p><i>Dacca, Division</i></p> <p>× Dacca, District B 12.XI</p> <p><i>Khulna, Division</i></p> <p>Bakerganj, District B 22.X Jessore, District B 29.X × Khulna, District B 12.XI</p> <p><i>West Pakistan</i></p> <p><i>Dera Ismail Khan, Division</i></p> <p>Dera Ismail Khan, D. B 19.XI</p> <p><i>Hyderabad, Division</i></p> <p>Hyderabad, District A 3.XII Tharparkar, District B 17.IX</p> <p><i>Khairpur, Division</i></p> <p>Khairpur, District A 3.XII Nawabshah, District B 12.XI</p> <p><i>Lahore, Division</i></p> <p>Gujranwala, District B 19.XI Gujranwala, D.: Gujranwala B 29.X Lahore, District A 3.XII × Sheikhpura, District A 26.XI Sialkot, District B 19.XI</p>	<p><i>Peshawar, Division</i></p> <p>× Hazara, District A 26.XI × Mardan, District A 3.XII</p> <p><i>Rawalpindi, Division</i></p> <p>Gujrat, District A 3.XII</p> <p><i>Sargodha, Division</i></p> <p>Sargodha, District (excl. Sargodha (A)) B 19.XI</p> <p>YEMEN</p> <p>Hodeida (PA) B 16.I.63 Hodeida, Province (excl. Salif (P)) B 14.I.63 Rada, Province B 8.X Sana, Province (excl. Sana (A)) B 9.VII.64</p> <hr/> <p>TYPHUS À POUX † LOUSE-BORNE TYPHUS FEVER †</p> <p>20.XI-22.XII</p> <p>Afrique — Africa</p> <p>AFRIQUE DU SUD¹ SOUTH AFRICA¹</p> <p><i>Cape, Province</i></p> <p>Glen Grey, District B 30.IV.65</p> <p>¹ Aucune information reçue depuis le/ No information received since: 7.VI.65.</p> <p>† Deux cas ou plus au cours d'une période de quatre semaines. — Two or more cases during a four-week period.</p>	<p>BURUNDI</p> <p><i>Muramvya, Province</i></p> <p>Muramvya, Arr. B 5.XI × Mwaro, Arr. B 19.XI</p> <p><i>Ngozi, Province</i> B 19.XI</p> <p>ÉTHIOPIE — ETHIOPIA ■ 17.IX.60 (excl. Addis Ababa, Asmara, Assab & Massawa)</p> <p>Addis Ababa (A) B 12.XI Asmara (A) B 5.XI</p> <p>Amérique — America</p> <p>BOLIVIE — BOLIVIA</p> <p><i>Chuquisaca, Dep.</i> B 21.V <i>La Paz, Dep.</i></p> <p>Murillo, Province B 1.X</p> <p>ÉQUATEUR — ECUADOR</p> <p><i>Azuay, Province</i></p> <p>× Cuenca, Canton A 26.XI</p> <p><i>Canar, Province</i></p> <p>Azogue, Canton B 29.X Canar, Canton B 29.X</p> <p><i>Carchi, Province</i></p> <p>Tulcan, Canton B 22.X</p> <p>MEXIQUE — MEXICO</p> <p><i>Chiapas, State</i></p> <p>Chenalho B 26.X Mitontic B 26.X Teopisca B 26.X</p>	<p>Asie — Asia</p> <p>YEMEN</p> <p>Sana, Province (excl. Sana (A)) B 9.X.63</p> <p>Europe</p> <p>YUGOSLAVIE</p> <p><i>Bosnie & Herzégovine</i></p> <p>Banja Luka, District B 20.X</p> <hr/> <p>FIÈVRE RÉCURRENTÉ À POUX †† LOUSE-BORNE RELAPSING FEVER††</p> <p>27.XI-22.XII</p> <p>Afrique — Africa</p> <p>ÉTHIOPIE — ETHIOPIA ■ 17.IX.60 (excl. Addis Ababa, Asmara, Assab & Massawa)</p> <p>Addis Ababa (A) B 12.XI</p> <p>†† Deux cas ou plus au cours d'une période de trois semaines. — Two or more cases during a three-week period.</p>
---	---	--	--

Territoires supprimés de la liste des territoires infectés entre les 16 et 22 décembre 1966

Areas removed from the infected area list between 16 and 22 December 1966

<p>PESTE — PLAGUE</p> <p>Asie — Asia</p> <p>VIET-NAM, REP.</p> <p><i>Long-Khanh, Province</i></p> <p>Camphuc, District Camranh, District Ninhhoa, District</p> <p>CHOLÉRA — CHOLERA</p> <p>Asie — Asia</p> <p>INDE — INDIA</p> <p>Hyderabad (A)</p> <p><i>Haryana, State</i></p> <p>Rohtak, District¹ ¹ ex Punjab, State</p> <p><i>Mysore, State</i></p> <p>Bellary, District</p>	<p>PAKISTAN</p> <p><i>East Pakistan</i></p> <p><i>Chittagong, Division</i></p> <p>Chittagong, District Commilla (Tippera), D.</p> <p>VIET-NAM, REP.</p> <p><i>Hau-Nghia, Province</i></p> <p>Cuchi, District</p> <p><i>Khanh-Hoa, Province</i></p> <p>Dienhkhanh, District Ninhhoa, District</p> <p>VARIOLE — SMALLPOX</p> <p>Afrique — Africa</p> <p>KENYA</p> <p><i>Eastern Province</i></p> <p>Embu, County</p>	<p>MALAWI</p> <p>Central Province</p> <p>MALI</p> <p><i>Mopti, Région</i></p> <p>Tenenkou, Cercle</p> <p>MAURITANIE — MAURITANIA</p> <p>Amérique — America</p> <p>COLOMBIE — COLOMBIA</p> <p><i>Antioquia, Dep.</i></p> <p>Caramanta, M.</p> <p>Asie — Asia</p> <p>INDE — INDIA</p> <p>Jodhpur (A)</p>	<p><i>Bihar, State</i></p> <p>Shahabad, District</p> <p>PAKISTAN</p> <p><i>East Pakistan</i></p> <p><i>Khulna, Division</i></p> <p>Kushtia, District</p> <p><i>Rajshahi, Division</i></p> <p>Rangpur, District</p> <p><i>West Pakistan</i></p> <p><i>Khairpur, Division</i></p> <p>Lakarna, District</p> <p>TYPHUS À POUX LOUSE-BORNE TYPHUS FEVER</p> <p>Afrique — Africa</p> <p>BURUNDI</p> <p>Bururi, Province</p>
--	---	---	---

CHOLÉRA (suite) — CHOLERA (contd.)

	C	D
Asie (suite) — Asia (continued)		
PHILIPPINES ¹ (suite — continued)	27.XI-3.XII	
VISAYAS, GROUP		
Provinces		
Negros occidental . . .	6	0
Negros occid.: Bacolod	3	0
Negros occid.: Silay . .	1s	0
Samar {	1	1
	2s	0
VIET-NAM, REP. ¹	11-17.XII	
Nhatrang (PA) . . . {	6	0
	1s	0
Saïgon (PA) (excl. A) .	2	0
	28s	0
Darlac, Province	4-10.XII	
Banmethuot	2s	0
Phu-Yen, Province		
Thuyhoa, D.	1s	0
¹ Cholera El Tor.		
VARIOLE — SMALLPOX		
Afrique — Africa		
DAHOMEY	30.XI-6.XII	
Sud, Département		
Ouidah, Circ. méd. . .	13	0
Sud-Est, Département		
Adjohon, Circ. méd. . .	1	0
GUINÉE — GUINEA	20-26.XI	
Kindia, Reg.	9	0

	C	D
HAUTE-VOLTA UPPER VOLTA	22.XII ¹	
Dori, Cercle	7	1
¹ Date du télégramme/Date of telegram.		
KENYA	11-17.XII	
Nyanza, Province		
Central Nyanza, Co. . .	4	0
MALAWI	11-17.XII	
Southern Prov.	1	0
NIGER	22-28.XI	29.XI-8.XII
Magaria, Cercle		
Magaria, Circ.	1	0
Tahoua, Cercle	0	0
Téra, Cercle	2	0
TANZANIE, RÉP. UNIE DE TANZANIA, UNITED REP. OF	16-22.X	
TANGANYIKA		
Regions		
Kigoma	5	0
Mara	8	1
Mbeya	2	0
Mtwara	1	0
Mwanza	4	0
Shinyanga	1	0
Tabora	10	5
West Lake	1	0
TOGO	28.XI-4.XII	
Région des Plateaux		
Nuatja, Circ. & Subdiv. san.	2	0
ZAMBIE — ZAMBIA	11-17.XII	
Eastern Province		
Fort Jameson, D.	1	0

Amérique — America			
	C	D	
ARGENTINE	26.XI ¹		20.XII ²
ARGENTINA			
Santa Fe, Province			
General Obligado, Dep.			
Reconquista	1s		0
Villa Ocampo	1s		3s
¹ Date du télégramme/Date of telegram: 16.XII.			
² Date du télégramme/Date of telegram.			
BRÉSIL — BRAZIL			1-31.VII
Pernambuco, State			
Caruaru, Dep.			1
Olinda, Dep.			1
Asie — Asia			
AFGHANISTAN			11-17.XII
Kabul (A)			2
INDE — INDIA	4-10.XII		11-17.XII
Bombay (PA) (excl. A)	8	3	12
Calcutta (PA) (excl. A)			4
■ 17.XII	0	0	1
Delhi (excl. A)	15	2	20
Kanpur (A)	3	0	7
Lucknow (A) . . . . .	...	...	3
Nagpur (A)	28	5	27
Visakhapatnam (P) . . .	8	2	...
Jodhpur (A) □ 3.XII			
Andhra Pradesh, State			
Districts			
Guntur	1p	0p	...
Krishna	1p	0p	4p
Nalgonda	1p	3p	...
Visakhapatnam	43p	6p	17p
West Godavari	29p	2p	...
Bihar, State			
Districts			
Gaya . . . . .	...	...	35p
Hazaribagh	9p	3p	16p

VARIOLE (suite) — SMALLPOX (contd.)

Asie (suite) — Asia (continued)

	C	D	C	D	C	D
INDE (suite)	13-19.XI		20-26.XI		27.XI-3.XII	
INDIA (continued)						
Delhi, Terr.	0	0	11	2	2p	0p
Haryana, State						
Districts						
Karnal ¹	5	3	...	...	...	...
Mohindergarh ¹	0	0	7p	2p	...	...
Gurgaon ¹ ■ 9.XII						
¹ ex Punjab State						
Madhya Pradesh, State						
Districts						
Betul	19p	6p	...	...	...	...
Bhilsa (Vidisha)	...	...	...	...	6p	2p
Bhind	...	...	...	...	19p	4p
Chhatarpur	...	...	64p	5p	...	...
Narsinghpur	...	...	4p	1p	...	...
Raisen	...	...	1p	0p	0p	1p
Rewa	...	...	...	...	1p	0p
Sehore	...	...	7p	1p	...	...
Raigarh } ■ 20.XII						
Ratlam }						
Maharashtra, State						
Districts						
Akola	36p	4p	9p	4p	35p	6p
Amravati	35p	6p	15p	4p	70p	11p
Buldhana	...	...	40p	5p	1p	0p
Chanda	3p	0p	48p	4p	11p	0p
Nagpur	11p	4p	10p	5p	16p	6p
Wardha	11p	3p	14p	0p	10p	0p
Yeotmal	...	...	16p	5p	...	...
Jalgaon ■ 10.XII						
Mysore, State						
Districts						
Bellary	2	0	...	...	...	...
Hassan	1	0	...	...	...	...
Mandya	4	0	...	...	...	...
Mysore	0	0	...	...	11p	6p
Punjab, State						
Patiala, D.	...	...	1p	0p	...	...
Rajasthan, State						
Alwar, D.	20p	3p	...	...	...	...
Uttar Pradesh, State						
Districts						
Agra	0	0	9p	1p	15p	4p
Banda	0	0	...	...	3p	3p
Bulandshahr	0	0	...	...	2p	0p
Gorakhpur	0	0	...	...	1p	0p
Hamirpur	1	0	3p	7p	32p	12p
Hardoi	0	0	...	...	2p	2p
Kanpur	2	0	15p	3p	2p	3p
Lucknow	3	0	2p	0p	5p	3p
Mathura	0	0	...	...	5p	4p
Mirzapur	0	0	7p	2p	...	...
Saharanpur	0	0	1p	1p	...	...
Varanasi	0	1	...	...	3p	1p

	C	D	C	D
PAKISTAN	4-10.XII			
Karachi (PA) (excl. A)	3	0		
Peshawar (excl. A)	1	0		
			C	D
EAST PAKISTAN	30.X-5.XI	6-12.XI		
Chittagong, Division				
Commilla (Tippera), D.	0	0	1	0
Sylhet, D.	2	0	0	0
Dacca, Division				
Dacca, D. (excl. Dacca (A))	2	2	2	0
Khulna, Division				
Khulna, D. (excl. Chalna (P))	0	0	0	1
Chittagong, Division				
Commilla (Tippera), D.	5	0		
Sylhet, D.	5	0		
Khulna, Division				
Jessore, D.	3	2		
Khulna, D. (excl. Chalna (P))	2	0		
WEST PAKISTAN	20-26.XI	27.XI-3.XII		
Hyderabad, D.	2	0	1	1
Khairpur, Division				
Khairpur, D.	0	0	2	0
Lahore, Division				
Lahore, D. (excl. Lahore (A))	2	0	3	2
Sheikhupura, D.	0	1	...	...
Peshawar, Division				
Hazara, D.	3	0	0	1
Mardan, D.	0	0	4	0

	C	D	C	D
PAKISTAN (suite — contd)	20-26.XI		27.XI-3.XII	
Rawalpindi, Division				
Gujrat, D.	0	1	1	0
TYPHUS À POUX				
LOUSE-BORNE TYPHUS FEVER				
Afrique — Africa				
BURUNDI				
Muramvya, Province				
Muramvya, Arr.	30.X-5.XI	22	1	
Mwaro, Arr.	30.X-19.XI	3	1	
Ngozi, Province	13-19.XI	57	1	
Amérique — America				
ÉQUATEUR — ECUADOR			20-26.XI	
Azuay, Province				
Cuenca, Can.				
Cuenca, Parr.				2r
Tungurahua, Province				
Ambato, Can.				
Ambato, Parr.				1
PÉROU — PERU			18-24.IX	
Huanuco, Dep.				
Dos de Mayo, Prov.				
Chavinillo, D.				1

LA GRIPPE DANS LE MONDE: PÉRIODE OCTOBRE 1965 — SEPTEMBRE 1966¹
 INFLUENZA IN THE WORLD: PERIOD OCTOBER 1965 — SEPTEMBER 1966¹

Pays Country	Période d'élévation de la morbidité Period of increased morbidity	Informations épidémiologiques Epidemiological information	Extension Extent	Confirmation de laboratoire Confirmation by laboratory		Remarques Remarks
				Sérologie Serology	Virus isolé Virus isolation	
AFRIQUE AFRICA Afrique du Sud ² South Africa ²		Le virus B fut isolé à Johannesburg — Pas d'autres informations. Virus B was isolated in Johannesburg — No other information.			B B	
Côte française des Somalis French Somaliland		Pas d'informations épidémiologiques. No epidemiological information.		A2 A2		
Rép.-Union de Tanzanie United Rep. of Tanzania	Fin août - début oct. 1966	Epidémies circonscrites d'affections d'allure grip- pale dans divers villages et écoles du District de Songea, avec taux d'incidence élevé (plus que les autres années).	Moyenne	A2		Faible taux de létalité. 15 décès rapportés, probablement dus à des complications respira- toires.
	End Aug. - early Oct. 1966	Circumscribed outbreaks of influenza-like illness in various villages and schools in Songea District, with high attack rate (more than in other years).	Moderate	A2		Low case fatality rate. 15 deaths reported, probably from respira- tory complications.
Sénégal Senegal	Fin déc. 1965 - févr. 1966	Graves épidémies régionales. Taux de morbidité de 55% dans les Départements de Matam et Podor (zone du fleuve Sénégal), ainsi qu'à Louga et dans la Région de Diourbel.	Moyenne	A2		Nombre important de cas graves de type hypertoxique dans la zone du fleuve Sénégal. Taux de létalité de 4% dans les Départements de Matam et Podor. Sévérité clinique moindre ailleurs.
	End Dec. 1965 - Feb. 1966	Severe regional epidemics. Morbidity rate 55% in Matam and Podor Departments (in the area of the Senegal river), as well as in Louga and in the Diourbel Region.	Moderate	A2		Large number of severe hypertoxic cases in the Senegal river area. Case fatality rate 4% in Matam and Podor Departments. Clinical illness less severe in the other areas.

AMÉRIQUE AMERICA	Argentine Argentina	Août - sept. 1966	Incidence accrue dans la Province de Cordoba, affectant surtout les jeunes adultes et les adultes, et, à un moindre degré, les enfants d'âge scolaire.	Faible	B	Affection cliniquement bénigne.
		Aug. - Sept. 1966	Increased incidence in Cordoba Province, affecting mainly young adults and adults, and, to a lesser extent, children of school age.	Small	B	Disease clinically mild.
	Canada	Début fév. - avril 1966	Epidémies étendues en Colombie britannique (A2 et B), dans l'ensemble de l'Alberta (A et rarement B); poussées circonscrites dans plusieurs localités en Manitoba (A), plusieurs localités dans le Québec (surtout B et quelques A), des localités situées en Ontario, dans les Territoires du Nord-Ouest, le New Brunswick, ainsi que dans une école secondaire en Nova Scotia (dans les quatre dernières provinces, aucune information n'a été reçue sur les résultats des examens de laboratoire).	Moyenne	A2, B	
		Early Feb. - April 1966	Widespread epidemics in British Columbia (A2 and B), the whole of Alberta (A and rarely B); circumscribed outbreaks in several localities in Manitoba (A), several localities in Quebec (mainly B and a few A), localities in Ontario, in the North-West Territories, in New Brunswick, as well as in a secondary school in Nova Scotia (in the four last-mentioned provinces, no information was received on the results of laboratory examinations).	Moderate	A2, B	
	El Salvador	Début avril - mai 1966	Poussée épidémique d'affections d'allure grippale.	Faible		
		Early April - May 1966	Epidemic outbreak of influenza-like illness.	Small		
	Etats-Unis d'Amérique United States of America	Début déc. 1965 - avril 1966	La grippe fut mise en évidence par la clinique et l'épidémiologie dans 49 états sur 50, et à Washington D.C.; elle fut confirmée par le laboratoire dans 48 états et à Washington D.C. L'infection à virus A2 fut mise en évidence dans 29 états, l'infection à virus B dans 40 et à Washington D.C. (présence des deux infections dans 21 états, avec habituellement deux vagues successives). La grippe B apparut avant la grippe A et fut d'abord identifiée dans la région nord-est. Elle	Moyenne	A2, B	La grippe A2 fut associée à une mortalité plus importante que la grippe B. La grippe B atteint habituellement davantage les plus jeunes groupes d'âges.

LA GRIPPE DANS LE MONDE: PÉRIODE OCTOBRE 1965 — SEPTEMBRE 1966 (suite)
 INFLUENZA IN THE WORLD: PERIOD OCTOBER 1965 — SEPTEMBER 1966 (contd)

Pays Country	Période d'élévation de la morbidité Period of increased morbitidity	Informations épidémiologiques Epidemiological information	Extension Extent	Confirmation de laboratoire Confirmation by laboratory		Remarques Remarks
				Sérologie Serology	Virus isolé Virus isolation	
AMÉRIQUE AMERICA (suite — contd) Etats-Unis d'Amérique (suite) United States of America (contd)	Early Dec. 1965 - April 1966	<p>apparut aussi précocement au nord-ouest, mais la grippe A lui succéda dans cette région. La grippe A fut d'abord identifiée sur la côte occidentale. Chacun des deux types s'étendit ensuite en direction du centre et atteignit la plupart des régions.</p> <p>Des épidémies étendues se produisirent dans les états de la côte ouest (spécialement en Californie), dans le nord du pays (portion à l'ouest des Grands Lacs), et sur la côte est (états du nord, Virginie, Floride).</p> <p>The presence of influenza was identified clinically and epidemiologically in 49 of the 50 states, and in Washington D.C.; it was confirmed by the results of laboratory examinations in 48 states and in Washington D.C. Evidence of infection with virus A2 was obtained in 29 states, evidence of infection with virus B in 40 and in Washington D.C. (both infections were present in 21 states, with usually two successive waves).</p> <p>Influenza B appeared earlier than influenza A and was first identified in the northeast. Influenza B also appeared early in the northwest, where it was later followed by influenza A. Influenza A was first identified on the west coast. Each virus type then spread towards the centre, and reached most areas of the country.</p> <p>Epidemics were widespread in states on the west coast (especially California), in the northern part of the country (west of the Great Lakes), and on the east coast (in the northern states, Virginia and Florida).</p>	Moderate	A, B	A2, B	Influenza A2 was associated with a higher mortality than influenza B. Influenza B occurred usually in younger age groups.
Guatemala	Fin mars - mai 1966 End March - May 1966	<p>Epidémie d'affections d'allure grippale atteignant son sommet vers mi-avril.</p> <p>Epidemic of influenza-like illness reaching its maximum towards mid-April.</p>	Moyenne Moderate			

Honduras	Avril - mai 1966	Epidémie d'affections d'allure grippale.	Moyenne		
	April - May 1966	Epidemic of influenza-like illness.	Moderate		
Panama	Début juillet - fin août 1966	Incidence accrue dans la République de Panama et dans la Zone du Canal, atteignant son sommet en août.	Faible	A2	A2
	Early July - End Aug. 1966	Increased incidence in the Republic of Panama and the Canal Zone, reaching its maximum in August.	Small	A2	A2
Trinité et Tobago Trinidad and Tobago	Juin - juillet 1966	Epidémie s'étendant à toutes les parties de la Trinité et intéressant tous les groupes d'âges.	Moyenne	A2	
	June - July 1966	Epidemic spreading to all parts of Trinidad and involving all age groups.	Moderate	A2	
Venezuela	Fin mai - juin 1966	Poussée épidémique à Porlamar, Isla de Margarita (zone orientale).	Faible	A	A2
	End May - June 1966	Epidemic outbreak in Porlamar, Isla de Margarita (oriental zone).	Small	A	A2
ASIE ASIA					
Hong Kong	Fin janv. - fin mars 1966	Augmentation moyenne de l'incidence dans l'ensemble de la population.	Moyenne		A2 (surtout) B (1 souche)
	End Jan. - end March 1966	Moderate increase of incidence in the whole population.	Moderate		A2 (mostly) B (1 strain)
Inde India		Pas d'informations épidémiologiques.			B
		No epidemiological information.			B
Indonésie Indonesia	Mai - juillet 1966	Cas sporadiques à Bandung.	Faible		A2
	May - July 1966	Sporadic cases in Bandung.	Small		A2

LA GRIPPE DANS LE MONDE: PÉRIODE OCTOBRE 1965 -- SEPTEMBRE 1966 (suite)
 INFLUENZA IN THE WORLD: PERIOD OCTOBER 1965 -- SEPTEMBER 1966 (contd)

Pays Country	Période d'élévation de la morbidité Period of increased morbidité	Informations épidémiologiques Epidemiological information	Extension Extent	Confirmation de laboratoire Confirmation by laboratory		Remarques Remarks
				Sérologie Serology	Virus isolé Virus isolation	
ASIE ASIA (suite — contd) Japan Japan	Fin déc. 1965 - début févr. 1966	Poussées épidémiques localisées à des écoles dans la Préfecture de Tokyo et cinq préfectures à l'ouest et au sud-ouest de Tokyo.	Faible		B	
	End Dec. 1965 - early Feb. 1966	Localized outbreaks in schools in Tokyo Prefecture and five prefectures west and south-west of Tokyo.	Small		B	
Thaïlande Thailand	Début sept. - fin nov. 1965	Epidémie étendue dans les provinces du nord-est (début à Srisaket) puis du nord. Cas sporadiques à Bangkok.	Moyenne	A2	A2	Affection cliniquement bénigne.
	Early Sept. - end Nov. 1965	Widespread outbreak in the north-eastern provinces (beginning in Srisaket) and then in the northern provinces. Sporadic cases in Bangkok.	Moderate	A2	A2	Disease clinically mild.
EUROPE Allemagne, Rép. féd. d' Germany, Fed. Rep. of	Début mars - fin juin 1966	Cas sporadiques à Hanovre pendant toute cette période. Augmentation de l'incidence en Hesse en avril. L'isolement du virus A2 fut rapportée à Hambourg, mais on ne possède aucune autre information.	Faible	A, B	A2, B	
	Early March - end June 1966	Sporadic cases in Hanover during the whole period. Increased incidence in Hesse in April. The isolation of virus A2 was reported from Hamburg, but no other information is available.	Small	A, B	A2, B	
Allemagne orientale ² Eastern Germany ²	Janv. - févr. 1966	Incidence accrue dans diverses régions, affectant surtout les enfants et les vieillards. L'isolement du virus B fut rapporté à Berlin, mais on ne possède aucune autre information.	Faible	B	B	
	Jan. - Feb. 1966	Increased incidence in various regions, mainly in children and old people. The isolation of virus B was reported from Berlin, but no other information is available.	Small	B	B	

Belgique Belgium	Pas d'informations épidémiologiques. No epidemiological information.				B B			
Bulgarie Bulgaria	Déc. 1965 - janv. 1966 Epidémies dans douze districts, y compris Sofia, affectant l'ensemble de la population, mais surtout les écoliers. L'infection à virus B domina dans dix districts, l'infection à virus A2 domina dans deux districts.	Moyenne	B (surtout) A2 C (peu)	B (surtout) A2				
	Dec. 1965 - Jan. 1966 Epidemics in twelve districts, including Sofia, in the whole population, but mainly schoolchildren. Infection with virus B was predominant in ten districts; infection with virus A2 was predominant in two districts.	Moderate	B (mostly) A2 C (few)	B (mostly) A2				
Danemark Denmark	Début mars - fin avril 1966 Incidence accrue à Copenhague et dans sa banlieue. Cas sporadiques dans le Jutland.	Faible	A (surtout) B (peu)				Affection cliniquement bénigne.	
	Early March - end April 1966 Incidence increased in Copenhagen and its suburbs. Sporadic cases in Jutland.	Small	A (mostly) B (few)				Disease clinically mild.	
Finlande Finland	Fin avril - début mai 1966 Petites poussées épidémiques localisées dans des unités militaires du sud.	Faible	A2	A2			Affection cliniquement bénigne.	
	End April - early May 1966 Small outbreaks localized in military units in the south.	Small	A2	A2			Disease clinically mild.	
France	Mi-janv. - début avril 1966 Incidence accrue de cas généralement sporadiques à Paris, à Lyon et dans toutes les régions, avec quelques poussées épidémiques localisées à des écoles et des communautés d'enfants (infection à virus B mise en évidence dans certaines d'entre elles). Les infections à virus A et à virus B coexistaient généralement dans les mêmes régions.	Faible	A, B	A2, B			Isolements de virus rapportés seulement dans des cas de Lyon, où surtout des virus B furent isolés.	
	Mid Jan. - early April 1966 Increased incidence of cases, generally sporadic, in Paris, Lyons and all regions, with a few outbreaks localized in schools and children communities (evidence of infection with virus B was obtained from some of them). Infections with viruses A and B generally coexisted in the same regions.	Small	A, B	A2, B			Virus isolations reported only from cases in Lyons, where mostly B viruses were isolated.	

LA GRIPPE DANS LE MONDE: PÉRIODE OCTOBRE 1965 — SEPTEMBRE 1966 (suite)
 INFLUENZA IN THE WORLD: PERIOD OCTOBER 1965 — SEPTEMBER 1966 (contd)

Pays Country	Période d'élévation de la morbidité Period of increased morbidity	Informations épidémiologiques Epidemiological information	Extension Extent	Confirmation de laboratoire Confirmation by laboratory		Remarques Remarks
				Sérologie Serology	Virus isolé Virus isolation	
EUROPE (suite — contd) Hongrie Hungary	Fin oct. 1965 - début janv. 1966	Epidémie étendue dans le sud, puis l'est, puis le nord. Cas sporadiques à Budapest.	Moyenne	B	B	Affection cliniquement bénigne.
	End Oct. 1965 - early Jan. 1966	Widespread epidemic first in the south, then in the east, and later in the north. Sporadic cases in Budapest.	Moderate	B	B	Disease clinically mild.
Norvège Norway	Mars - mai 1966	Petites poussées épidémiques circonscrites, principalement associées au virus A2, en de nombreux endroits. Quelques cas épars associés au virus B.	Faible	A2 (surtout) B (peu)		
	March - May 1966	Small circumscribed outbreaks, mostly associated with virus A2, in many places. A few scattered cases associated with virus B.	Small	A2 (mostly) B (few)		
Pays-Bas Netherlands	Janv. - févr. 1966	Incidence légèrement accrue dans toutes les régions. L'infection à virus B fut notifiée la première.	Faible	B	A2, B	
	Jan. - Feb. 1966	Incidence slightly increased in all regions. Infection with virus B was reported first.	Small	B	A2, B	
Roumanie Romania	Déc. 1965 - avril 1966	Poussées épidémiques circonscrites, principalement dans des écoles et des collectivités de jeunes adultes, intéressant plusieurs régions, en particulier le nord-ouest et la Moldavie. L'infection à virus A2 ne fut mise en évidence qu'au mois d'avril en Moldavie, mais pas dans les autres régions.	Moyenne	B (surtout) A2	B (surtout) A2	La maladie associée à l'infection à virus B fut généralement bénigne.
	Dec. 1965 - April 1966	Circumscribed outbreaks, mostly in schools and collectives of young adults, in several regions, particularly in the north-west part of the country and Moldavia. Evidence of infection with virus A2 was obtained, in April only, in Moldavia but not in the other regions.	Moderate	B (mostly) A2	B (mostly) A2	The disease associated with virus B infection was generally mild.

Royaume-Uni United Kingdom	Mi-janv. - mi-mars 1966	Epidémies étendues dans plusieurs régions d'Angleterre et du Pays de Galles, ainsi qu'à Glasgow et dans le sud-ouest de l'Ecosse. Généralement les écoles furent d'abord atteintes.	Moyenne	A, B	A2, B	Les infections à virus A furent observées surtout chez des adultes et furent généralement plus graves que les infections à virus B qui furent observées surtout chez des enfants.
Mid Jan. - mid March 1966	Widespread outbreaks in several regions of England and Wales, as well as in Glasgow and the south-west of Scotland. Generally schools were attacked first.	Moderate	A, B	A2, B	Infections with virus A were mainly in adults and were more severe in general than the infections with virus B which were mainly in children.	
Suède Sweden	Fin janv. - avril 1966	Augmentation générale de l'incidence atteignant son sommet en mars; la maladie affecta d'abord quelques districts des régions moyenne et côtière occidentale de la Suède centrale, et s'étendit ensuite à presque tout le pays. Une poussée épidémique localisée, due au virus A, se produisit dans une petite unité militaire de Stockholm.	Faible	A, B	A2	Les infections à virus grippal furent associées à l'infection à adénovirus, parfois chez le même malade.
End Jan. - April 1966	General increase of incidence, reaching its maximum in March; districts in the west coast and middle areas of Central Sweden were first attacked and later the disease spread to nearly all parts of the country. In Stockholm an outbreak due to virus A occurred in a small military unit in which it remained localized.	Small	A, B	A2	Influenza virus infections were associated with adenovirus infection, sometimes in the same patient.	
Suisse Switzerland	Mars 1966	Augmentation de l'incidence des affections d'allure grippale dans tous les cantons.	Faible	A	A	
March 1966	Increase of incidence of influenza-like illness in all cantons.	Small	A	A	A	
Tchéco-slovaquie Czechoslovakia	Fin sept. - déc. 1965	Des poussées épidémiques circonscrites, affectant principalement les écoliers, se propagèrent d'est en ouest.	Faible	B	B	Affection cliniquement bénigne.
End Sept. - Dec. 1965	Circumscribed outbreaks, mainly in school-children, spread from east to west.	Small	B	B	B	Disease clinically mild.

LA GRIPPE DANS LE MONDE: PÉRIODE OCTOBRE 1965 — SEPTEMBRE 1966 (suite)
 INFLUENZA IN THE WORLD: PERIOD OCTOBER 1965 — SEPTEMBER 1966 (contd)

Pays Country	Période d'élévation de la morbidité Period of increased morbidty	Informations épidémiologiques Epidemiological information	Extension Extent	Confirmation de laboratoire Confirmation by laboratory		Remarques Remarks
				Sérologie Serology	Virus isolé Virus isolation	
EUROPE (suite — contd) URSS USSR	Début fév. - début avril 1966	Incidence un peu supérieure au niveau moyen de la saison dans quelques villes, et, pendant la deuxième moitié de février, deux fois à deux fois et demi plus élevée que lors des années non épidémiques à Moscou, Leningrad, Riga, Murmansk, Gorky, Novosibirsk, Yerevan, Tbilisi, Kiev, Kharkov, Odessa. La maladie affecta surtout les écoliers.	Moyenne	B		Affection cliniquement bénigne.
	Early Feb. - early April 1966	Incidence slightly higher than the average seasonal level in some towns, and, in the second half of February, twice to two and a half times higher than during non-epidemic years in Moscow, Leningrad, Riga, Murmansk, Gorky, Novosibirsk, Yerevan, Tbilisi, Kiev, Kharkov, Odessa. Schoolchildren were mostly affected.	Moderate	B		Disease clinically mild.
OCÉANIE OCEANIA Australie Australia	Juin - début sept. 1966	Augmentation de l'incidence, particulièrement dans l'Etat de Victoria et la Nouvelle-Galles du Sud, atteignant son sommet vers la mi-août dans la région de Sidney.	Faible		A2	Affection cliniquement bénigne.
	June - early Sept. 1966	Increased incidence, particularly in Victoria and New South Wales, reaching its height towards mid-August in the Sidney area.	Small		A2	Disease clinically mild.
Iles Carolines Caroline Is.	Avril - mai 1966	Poussée épidémique d'affections d'allure grippale à Yap, surtout en avril.	Faible			Affection cliniquement bénigne.
	April - May 1966	Outbreak of influenza-like illness in Yap, mainly in April.	Small			Disease clinically mild.

Iles Mariannes Mariana Is.	Mai 1966	Augmentation de l'incidence des affections d'allure grippale dans les Mariannes du nord.	Faible	Affection cliniquement bénigne.
	May 1966	Increase of incidence of influenza-like illness in the northern Marianas.	Small	Disease clinically mild.
Tahiti		Pas d'informations épidémiologiques.	B	
		No epidemiological information.	B	

¹ Voir N° 30, 1965, pp. 374-379.

² Informations reçues du Centre mondial de la Grippe à Londres.

¹ See No. 30, 1965, pp. 374-379.

² Information received from the World Influenza Centre, London.

L'étude du tableau ci-dessus montre que l'épidémie du Sénégal fut la plus grave, en ce qui concerne aussi bien le taux de morbidité que le taux de létalité. A la suite des examens sérologiques pratiqués, il y a de bonnes raisons de penser que la maladie était due au virus A2. On ne dispose pas, pour les années précédentes, des informations nécessaires pour permettre des comparaisons ou des prévisions épidémiologiques. Cependant, cette épidémie a rappelé quel degré de sévérité peut atteindre la maladie dans certaines circonstances, et les constatations faites au Sénégal sont à la fois intéressantes et importantes pour les autorités sanitaires des pays voisins.

From the above table, it appears that the Senegal epidemic had the highest attack rate and the highest case fatality rate. According to the results of the serological tests, there is strong reason to believe that the illness was due to virus A2. No relevant information from previous years is available to permit comparisons or an epidemiological forecast to be made. However, this epidemic is a reminder of how severe the disease can be in certain circumstances, and the findings from Senegal are highly interesting and important for the health authorities in neighbouring countries.

LA GRIPPE DANS LE MONDE: PÉRIODE OCTOBRE 1965 — SEPTEMBRE 1966 (suite)
INFLUENZA IN THE WORLD: PERIOD OCTOBER 1965 — SEPTEMBER 1966 (contd)

Souches isolées

1. *Virus A2*

L'évolution antigénique du *virus A2* présente les caractéristiques suivantes:¹

— des transformations antigéniques à partir du prototype 1957 sont survenues graduellement; la distinction entre des variantes apparues à des époques rapprochées s'avère souvent difficile, alors que des souches situées aux extrémités de l'échelonnement chronologique sont faciles à différencier; A2/Japan/170/62 ou A2/Netherlands/65/63 qui lui est semblable, furent isolées cinq à six ans après la première vague de la pandémie et constituent les premières variantes nettement différentes du prototype 1957;

— différentes variantes antigéniques A2 circulèrent plus ou moins concurremment jusqu'en 1964, époque où les plus anciennes variantes disparurent presque entièrement; depuis 1964, à de très rares exceptions près, les souches ont été très différentes de A2/Japan/305/57 (ou A2/Singapore/1/57), et très proches de A2/Japan/170/62² (ou A2/Netherlands/65/63), bien que certains tests aient fait apparaître, dans une faible mesure, une poursuite des transformations.

Les souches isolées en 1965 et 1966 constituent un groupe relativement homogène et présentent, à des degrés divers, des parentés antigéniques étroites avec les variantes récentes.³

Certaines souches contemporaines, telles que A2/Thailand/385/65, A2/Canada/1/66, A2/Iowa/1/66 et A2/Montana/1/66, stimulent la production d'anticorps à larges affinités, cependant que A2/Albany/3/65 et A2/Iowa/1/66 présentent de larges affinités avec tous les antiséras testés récemment au *Centre international de la Grippe pour les Amériques* à Atlanta. Ces propriétés sont importantes en vue de la sélection des souches de virus pour la production de vaccins et de réactifs diagnostiques.

La plupart des souches récemment isolées ont été difficiles à adapter à l'œuf fécondé.

2. *Virus B*

L'évolution antigénique du *virus B* présente les caractéristiques suivantes:⁴

— certains virus B peuvent être rangés dans des sous-groupes antigéniques assez distincts, mais il n'existe pas de démarcation nette entre ces sous-groupes;

— différentes variantes antigéniques sont apparues simultanément à certaines époques en divers endroits, et il n'existe pas de corrélation entre la constitution antigénique et la chronologie;

— il n'existe pas de corrélation entre changement antigénique et capacité d'extension (exemple: la variante B/Taiwan/2/62, qui était différente de toutes les autres souches connues, n'a plus été isolée après 1962).

Ces constatations s'appliquent aussi aux souches contemporaines, qui présentent des parentés antigéniques variables avec les souches isolées les années précédentes. En particulier, certaines souches contemporaines paraissent plus proches de B/Johannesburg/33/58 (identique à B/Maryland/1/59), alors que d'autres paraissent plus proches de B/Singapore/3/64, bien qu'une ligne de transition nette ne puisse être définie.

On avait pensé précédemment que trois virus B, B/Taiwan/2/62, B/India/363/64 et B/Colorado/2/65, étaient entièrement différents des autres souches. Alors que B/Taiwan/2/62 reste différent, on a constaté au *Centre international de la Grippe pour les Amériques*, à Atlanta, que la plupart des souches actuelles présentent une nette parenté avec B/Colorado/2/65 et B/India/363/64.

Certaines souches contemporaines ou récentes, telles B/Hongkong/2/64, B/Romania/2/66, B/Washington/1/66, B/Michigan/1/66 et B/Albany/1/66 stimulent la production d'anticorps à larges affinités, alors que d'autres, comme B/Singapore/3/64, B/New York City/1/66 et B/Great Lakes/1-7/66 ont de larges affinités avec la plupart des antiséras. Comme pour les souches A2, ces propriétés sont importantes en vue de la sélection des souches de virus pour la production de vaccins et réactifs diagnostiques.

Strains isolated

1. *Virus A2*

The antigenic evolution of *virus A2* shows the following characteristics:¹

— antigenic shifts away from the 1957 prototype have been occurring gradually; distinction between variants close to each other in time of first isolation is often difficult, whereas strains situated at the extremes of the time scale are readily differentiated; A2/Japan/170/62 or A2/Netherlands/65/63 which is similar, were isolated five to six years after the first wave of the pandemic and constitute the first variants clearly different from the 1957 prototype;

— different A2 antigenic variants circulated more or less concurrently until 1964, when the earlier variants almost entirely disappeared; since 1964, the strains, with very few exceptions, have differed considerably from A2/Japan/305/57 (or A2/Singapore/1/57) and have been closely related to A2/Japan/170/62² (or A2/Netherlands/65/63), although evidence of further shifts of a minor degree has been apparent in some tests.

The strains isolated in 1965 and 1966 constitute a relatively homogeneous group and show various degrees of close antigenic relationship with the recent variants.³

Certain of the contemporary strains, such as A2/Thailand/385/65, A2/Canada/1/66, A2/Iowa/1/66 and A2/Montana/1/66, stimulate the production of broadly reacting antibody, while A2/Albany/3/65 and A2/Iowa/1/66 react broadly with all antisera tested recently in the *International Influenza Centre for the Americas*, Atlanta. These characteristics have a bearing on the selection of virus strains for the production of vaccine and diagnostic reagents.

Most of the recently isolated strains have been difficult to adapt to fertile eggs.

2. *Virus B*

The antigenic evolution of *virus B* shows the following characteristics:⁴

— certain B viruses may be placed in fairly distinct antigenic sub-groups, but there is no sharp demarcation between these sub-groups;

— different antigenic variants have occurred simultaneously at certain times in different places, and there is no correlation between antigenic pattern and chronology;

— there is no correlation between antigenic change and capacity to spread (example: the variant B/Taiwan/2/62, which differed from all other known strains, was not isolated again after 1962).

These findings also apply to the contemporary strains, which show variable antigenic relationships to the strains isolated in earlier years. In particular, certain contemporary strains appear to be closer to B/Johannesburg/33/58 (identical with B/Maryland/1/59), while others appear to be closer to B/Singapore/3/64, although a clear line of transition cannot be defined.

Three B viruses, B/Taiwan/2/62, B/India/363/64 and B/Colorado/2/65 were previously thought to be quite different from other strains. Though B/Taiwan/2/62 remains different, it was found at the *International Influenza Centre for the Americas*, Atlanta, that most current strains show clear relationships to B/Colorado/2/65 and B/India/363/64.

Certain of the contemporary or recent strains, such as B/Hongkong/2/64, B/Romania/2/66, B/Washington/1/66, B/Michigan/1/66 and B/Albany/1/66 stimulate the production of broadly reacting antibody, while others, such as B/Singapore/3/64, B/New York City/1/66 and B/Great Lakes/1-7/66 react broadly with most antisera. As with the A2 strains, these properties have a bearing on the selection of virus strains for the production of vaccines and diagnostic reagents.

Le Centre international de la Grippe pour les Amériques a rapporté que les souches contemporaines de virus B sont sensibles aux inhibiteurs non-spécifiques et réclament un traitement approprié des séra.

¹ Voir N° 14, 1966, tableau page 190.

² Deux souches, A2/Taiwan/1/64 et A2/Itsukaichi/1/65, qui présentent entre elles une étroite parenté, se sont montrées différentes aussi bien de A2/Japan/305/57 que de A2/Japan/170/62.

³ — Quelques-unes des principales variantes utilisées au Centre mondial de la Grippe à Londres sont: A2/Netherlands/65/63, A2/England/12/64, A2/Leningrad/29/65, A2/England/1/66;

— quelques-unes des principales variantes utilisées au Centre international de la Grippe pour les Amériques à Atlanta sont: A2/Japan/170/62, A2/Albany/3/65, A2/Thailand/385/65 (cette souche, isolée en octobre 1965, est proche des virus A2 isolés aux Etats-Unis pendant les cinq mois suivants).

⁴ Voir N° 9, 1966, tableau page 115.

The International Influenza Centre for the Americas has reported that the contemporary strains of virus B are sensitive to non specific inhibitors, and appropriate treatment of sera is necessary.

¹ See No. 14, 1966, table page 190.

² Two strains, A2/Taiwan/1/64 and A2/Itsukaichi/1/65, closely related to each other, have been observed to differ from both A2/Japan/305/57 and A2/Japan/170/62.

³ — Some of the principal variants used at the World Influenza Centre, London, are: A2/Netherlands/65/63, A2/England/12/64, A2/Leningrad/29/65, A2/England/1/66;

— some of the principal variants used at the International Influenza Centre for the Americas, Atlanta, are: A2/Japan/170/62, A2/Albany/3/65, A2/Thailand/385/65 (this strain, isolated in October 1965, is closely related to A2 viruses isolated in the United States during the following five months).

⁴ See No. 9, 1966, table page 115.

NOTES SUR LES UNITÉS GÉOGRAPHIQUES — NOTE ON GEOGRAPHIC AREAS

Il ne faudrait pas conclure de la présentation adoptée dans le *Relevé épidémiologique hebdomadaire* que l'Organisation Mondiale de la Santé admet ou reconnaît officiellement le statut ou les limites des territoires mentionnés. Ce mode de présentation n'a d'autre objet que de donner un cadre géographique aux renseignements publiés. La même réserve vaut également pour toutes les notes et explications relatives aux pays et territoires qui figurent dans les tableaux. Les « circoncriptions » (voir définition de ce terme dans le Règlement sanitaire international) sont présentées suivant les notifications reçues des administrations sanitaires.

The form of presentation in the *Weekly Epidemiological Record* does not imply official endorsement or acceptance by the World Health Organization of the status or boundaries of the territories as listed or described. It has been adopted solely for the purpose of providing a convenient geographic basis for the information herein. The same qualification applies to all notes and explanations concerning the geographic units for which data are provided. Local areas under the International Sanitary Regulations are presented as designated by health administrations.

MESURES SANITAIRES — SANITARY MEASURES

CERTIFICATS DE VACCINATION EXIGÉS
DANS LES VOYAGES INTERNATIONAUX

VACCINATION CERTIFICATE REQUIREMENTS
FOR INTERNATIONAL TRAVEL

Amendements à la publication de 1966

Amendments to 1966 publication

Union des Républiques socialistes soviétiques

Dans la note concernant le choléra,
supprimer: Brunéi et Malaisie;
insérer: Corée du Nord, Hong Kong et Laos. *

Dans la note concernant la variole,
supprimer: Corée du Nord.

Union of Soviet Socialist Republics

In the note concerning cholera,
delete: Brunei and Malaysia;
insert: Hong Kong, Laos, North Korea. *

In the note concerning smallpox,
delete: North Korea.

* La conformité de cette mesure avec le Règlement peut prêter à discussion et l'Organisation est en communication avec l'administration sanitaire intéressée.

* Conformity of this measure with the Regulations may be open to question and the Organization is in communication with the health administration concerned.

FIÈVRE JAUNE — YELLOW FEVER

CENTRES DE VACCINATION HABILITÉS

DESIGNATED VACCINATING CENTRES

Amendement à la publication de 1966

Amendment to 1966 publication

Norvège

Norway

Insérer:

Insert:

Stord: Helserad — Board of Health

En raison des fêtes de fin d'année, le REH ne sera pas publié la dernière semaine de 1966. Le présent numéro tient donc également lieu de N° 52.

Le REH N° 1 de 1967 paraîtra normalement le vendredi 6 janvier.

L'index annuel de 1966 sera publié dans le REH N° 2 de 1967.

Due to Christmas and New Year holidays, the WER will not be published the last week of 1966. Therefore this present issue of the WER represents numbers 51 and 52.

WER No. 1, 1967, will appear as usual on Friday 6 January.

The Annual Index for 1966 will be published in WER No. 2 of 1967.

